

Au Courant

20 juin 2021

Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

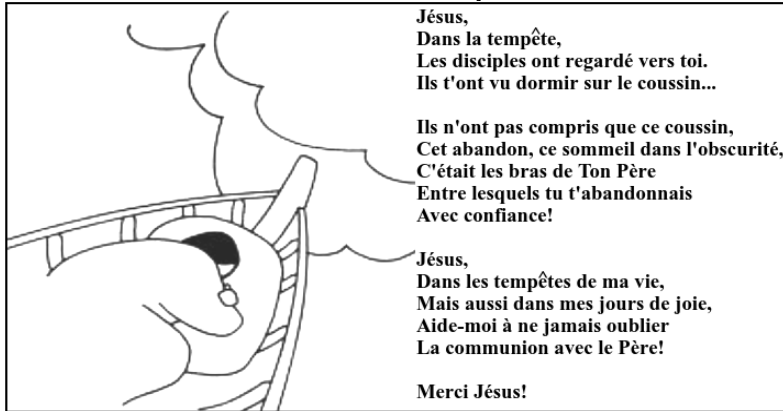
<i>Sacré-Cœur</i>	<i>Saint-Pascal-Baylon</i>	<i>Saint-Mathieu</i>	<i>Sainte-Félicité</i>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

Armand Lafond, diacre permanent

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

12^e dimanche du temps ordinaire



« Un père offensé qui pardonne, est la plus parfaite image de la divinité »

(Pixérécourt - Les deux valets)

**Directives diocèse Ottawa-Cornwall en accord avec Santé Canada (Covid 19)
émises le 7 juin 2021**

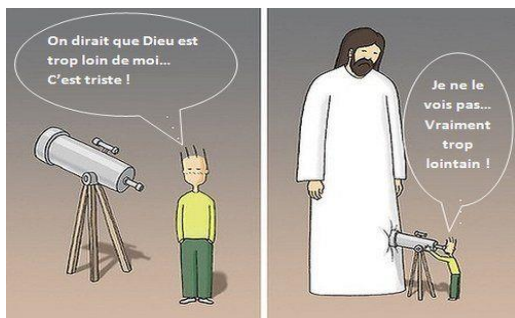
À partir du vendredi 11 juin, la capacité d'accueillir dans nos églises est de 15 %, selon les consignes sanitaires de la province et du diocèse Ottawa-Cornwall. C'est pourquoi nous retournons à l'intérieur, pour la messe, dans chacune de nos paroisses. Venez nombreux et dites-le aux autres.

Journée nationale des peuples autochtones le 21 juin

Beaucoup sont au courant de la découverte des restes de 215 jeunes gens enterrés sur le terrain d'un ancien pensionnat à Kamloops, en Colombie-Britannique. L'effet sur les peuples autochtones du Canada a rouvert les blessures de leur expérience des pensionnats, directement ou par l'intermédiaire de leurs proches. C'est une partie honteuse de notre passé et, en tant que membres de l'Église catholique, nous sommes profondément désolés de notre participation au système des pensionnats et des effets persistants qu'il a eus sur ceux qui sont décédés sous nos soins, les anciens élèves et leurs descendants. J'aimerais attirer votre attention sur trois choses pour un instant. La Conférence des évêques catholiques du Canada travaille depuis deux ans avec des membres de la communauté autochtone pour former une délégation spéciale qui rencontrera officiellement le pape François. La CECC a annoncé que cette délégation avec les peuples autochtones allait de l'avant. L'annonce officielle se trouve sur le site web de la CECC (cccb.ca) et nous avons créé un lien sur le site web de l'archidiocèse (archoc.ca) pour les détails. Il s'agit d'une étape importante qui, nous l'espérons, mènera à des excuses papales.

Deuxièmement, Mgr Damphousse a entamé un dialogue avec les populations autochtones locales, notamment avec le Kateri Native Ministry. Il a eu une réunion pour discuter avec leurs représentants au sujet de certaines choses pratiques que nous pouvons faire ici dans notre archidiocèse pour soutenir, écouter et cheminer avec la communauté autochtone locale. Il partagera bientôt le fruit de cette discussion, une fois que nous aurons finalisé certains détails. Enfin, je vous rappelle que le 21 juin est la Journée nationale des peuples autochtones. Gardons les peuples autochtones et tous ceux et celles qui souffrent à cause du système des pensionnats dans nos prières.

Pour les enfants décédés à l'ancien pensionnat autochtone de Kamloops et pour tous ceux et celles qui ont été touchés par cette tragédie, qu'il y ait une guérison fondée sur la vérité et que l'Esprit inspire notre engagement continu envers la réconciliation. Pour cela, nous prions le Seigneur.



Dieu est humour (Par [La rédaction](#), Mis à jour le 29 août 2014, Publié le 29 août 2014)

Dieu a-t-il de l'humour ? « On parle peu du rire dans la Bible, indique le P. Sylvain Gasser, assomptionniste, qui a signé l'introduction de l'ouvrage intitulé Dieu, le pape, les chrétiens... 500 histoires drôles (1).

L'humour est souvent suspect : même dans le Nouveau Testament, ce n'est pas bien vu. Saint Paul et d'autres l'ont critiqué, car ils l'associent à la moquerie... »

À qui se fier ? À Jésus. A-t-il ri ? On ne le dit nulle part. Mais Jésus a de l'humour. Les Évangiles montrent son humanité, par exemple, quand Jésus rappelle que « vient le Fils de l'homme, mangeant et buvant » (Mt 11, 19) ». Mgr Yves Patenôte, archevêque de Sens-Auxerre et ancien clown, en parle ainsi : « Aujourd'hui, Dieu est souvent vu comme une autorité sévère. Mais l'image de la barbe blanche et d'un Dieu 'père Fouettard' est fautive ! Le Christ a pris un visage humain, il y a en lui une abondance de joie. Pour savoir quel est l'humour de Dieu, il faut chercher le visage du Christ. »



« Le clown parle aux enfants. Le Christ aussi. »

Certains chrétiens parlent de leur foi en martelant que « Dieu fait bon ménage avec l’humour », pour reprendre l’expression du P. Bernard Peyrous, auteur de *Dieu est humour* (2). Brunor, dessinateur et lui aussi pratiquant de l’humour chrétien, ajoute : « Dans mes enquêtes en BD (3), je donne de vrais indices de l’existence de Dieu. Pour parler de quelque chose de sérieux, autant le faire avec humour ! »

Selon le P. Sylvain Gasser, le rire serait une forme d’humilité, à manier avec prudence : « On peut glisser facilement vers la moquerie !

Il faut toujours penser au respect de la personne, on ne peut rire de tout. »

« Le témoignage d’une foi heureuse et ouverte »

Cela dit, le P. Sylvain Gasser tient à rappeler que l’humour ne passe pas toujours : « Peut-être que ce n’est pas donné à tout le monde, de faire rire ! Ce qu’il faut, c’est le témoignage d’une foi heureuse et ouverte. » N’empêche : l’Église a parfois du mal à se dégager d’une image triste et poussiéreuse. On ne fait pas facilement le lien entre l’humour, la joie... et la foi.

Au cours d’un voyage en Israël, un homme aurait présenté au bienheureux Jean-Paul II une précieuse « relique » : une brique de la maison d’Abraham. La réponse du pape ne manque pas d’humour : « Mais je croyais qu’Abraham vivait sous la tente ? » « L’Église n’empêche pas les gens comme Brunor ou moi de vivre, au contraire, estime le comédien Damien Ricour (4). Je connais des gens très drôles dans l’Église, notamment parmi les moines ! Il ne s’agit donc pas d’uniformiser en disant que l’Église manque de joie. » Et le dessinateur



Brunor d’ajouter : « C’est amusant, si vous avez de l’humour, on dit que vous êtes spirituel ! »

(1) *Dieu, le pape, les chrétiens... 500 histoires drôles*, de Véronique Guillaud, Éd. Bayard, avril 2011.

(2) *Dieu est humour*, du P. Bernard Peyrous, Éd. de l’Emmanuel, mars 2011.

(3) *Un os dans évolution*, de Brunor, Éd. du Jubilé, janvier 2011.

(4) Damien Ricour, de la compagnie du *Théâtre de l’Aiguillon*, est l’auteur du spectacle *Francesco* dans lequel il n’hésite pas à mettre en scène Saint François d’Assises parlant à Léon de la “joie parfaite”.



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca



1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu seront également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 22 juin – 18 h 30 en personne</u> Paul Dupuis par Odette et Jean Saumure
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 23 juin – 9 h – précédée de l'adoration à 8 h 30</u> Jean-Marie Maisonneuve par Roger et Claudette Vachon
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jedi 24 juin – 18 h 30 – En personne ET diffusée sur Zoom / You Tube</u> Jeanne d Arc Charlebois par parents et ami(e)s
Ste-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 25 juin – 9 h -</u> Paroissiens et paroissiennes par abbé Joseph

Père Très Saint, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie :

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour JUIN 2021

Prions pour les jeunes qui se préparent au mariage avec le soutien d'une communauté chrétienne : qu'ils grandissent dans l'amour, avec générosité, fidélité et patience.

Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338



MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louisartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: <https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial>

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

<p><u>Dimanche 20 juin – 10 h 30 Abbé Joseph</u></p> <p>Alvarez Gaulin par Jean et Odette Saumure Michelle Côté par Yvon Lavoie Paul Dupuis par Raymonde Nos Papas par Guy et Louise</p>	<p><u>Dimanche 27 juin – 10 h 30 Abbé Jacques</u></p> <p>Âmes du purgatoire par Odette et Jean Saumure Lucien et Diane Dupuis par Raymonde Denise Courtemanche par Lorraine Lavigne</p>
--	--

LAMPE du SANCTUAIRE : semaine du 20 juin – Pour tous les pères de notre paroisse

VIERGE pèlerine : semaine du 20 juin chez Jean Legault

HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 13 juin 2021

Quête ordinaire : 993,50 \$ Support : 80 \$

Quête automatisée (le 15 du mois) : 535 \$

TOTAL : 1 608,50 \$

IMPORTANT À NOTER :

Nous pouvons revenir à l'église avec 15% de capacité à compter du vendredi 11 juin !

Donc, les messes ont maintenant lieu à l'intérieur avec ces consignes : **Port du masque et distanciation de 2 mètres. Une famille peut prendre tout un banc. La communion est apportée dans les bancs.**



VEUILLEZ NOTER : La paroisse doit continuer à payer

les prêtres pour les célébrations, défrayer les dépenses. Svp continuez à envoyer vos quêtes, dons, même si vous n'assistez pas en personne. Faites-le en envoyant un chèque libellé à la paroisse ou par e-transfert en envoyant un courriel à la paroisse. Merci de votre générosité. Vous avez des questions ?

Jean-Jacques Laroche 613 487-2332

<p>MARCHÉ</p> <p>Consultez notre site web www.mikedeans.com</p> <p>2212 Laval Street Bourget, ON</p>	<p>Mike DEAN LOCAL GROCER</p>	<p>BOURGET</p> <p>Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30</p>	<p>Pharmacie Bourget Pharmacy</p> <p>PHARMASAVE (613)487-3598</p> <p>3 Rue St.Pierre, Bourget, ON</p> <p>Merci pour votre soutien et encouragement!</p> <p>LUN/MAR: 9:30am - 6pm MER: 12pm - 7pm JEU/VEN: 9:30am - 6pm</p>
--	--------------------------------------	---	---

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 20 juin - 10 h 30 Abbé Jacques

Noëlla et Robert Viau par les enfants
Laurette Chabot-Richer par la succession
Guy Talbot par la famille Talbot
Bibiane Lafleur par parents et ami(e)s
Action de grâces par Diane, Mario et famille
Fern Groulx par Marielle et Pierre
Membres vivants de la famille de Brenda
Paul-Émile Boudria par Marie-Rose, les enfants
et les petits-enfants
Jeannot Lavigne par la famille de Robert Drouin

Dimanche 27 juin - 10 h 30 Abbé Joseph

Laurette Chabot-Richer par la succession
Guy Talbot par la famille Talbot
Thérèse Saumure par Diane, Mario et famille
Mme Odile Ndem Mbongo Notchad (mère de
l'abbé Fohssié) par Marielle et Pierre
Raymonde et Henri Roy par les enfants
Familles Boudria et Desjardins par Marie-Rose, les
enfants et les petits-enfants

LAMPE du SANCTUAIRE : semaine du 20 juin – Pour le groupe de prière par une paroissienne

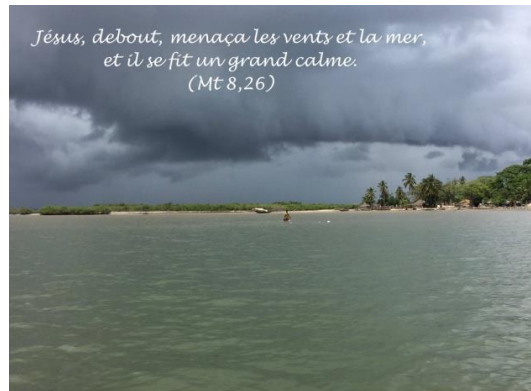
OFFRANDES dominicales du 13 juin

Collecte ordinaire : 686 \$ Support : 145 \$ Chauffage : 453 \$
TOTAL : 1 284 \$

IMPORTANT À NOTER : La messe du dimanche a lieu
à l'intérieur avec les consignes ci-dessous :

- Les portes seront toutes déverrouillées pour raison de sécurité. Toutefois, les personnes entrent et sortent par les portes des transepts sud et nord.
- Il y aura 2 personnes à l'accueil pour l'inscription.
- Des placiers accompagneront les gens aux bancs de l'allée centrale 3 ou 4 personnes par banc. Une famille pourra occuper un banc complet.
- La communion sera donnée dans les bancs.

Gardons nos distances pour une fête en toute sécurité !



potvin

Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com

8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

independent
YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca

Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners

President's Choice

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi

Dimanche 20 juin – 9 h Abbé Jacques
En personne et diffusée sur Zoom / You Tube

Alphonse Carrière par Monique, Michel et Richard
Bruno Jr. Gendron par la famille Giroux
Donald Guindon par son épouse et les enfants
Marcel St-Denis (8e anniversaire) par Gisèle et
France St-Denis

Dimanche 27 juin – 9 h Abbé Joseph
En personne et diffusée sur Zoom / You Tube

Paulette Campeau par René, Gilberte, Nicole et
Monique Campeau
Action de grâce pour l'Abbé Joseph pour 17 ans
de sacerdoce par les paroissiens paroissiennes
St-Mathieu

Prions pour nos malades : Denise Lemieux et Bernard Proulx

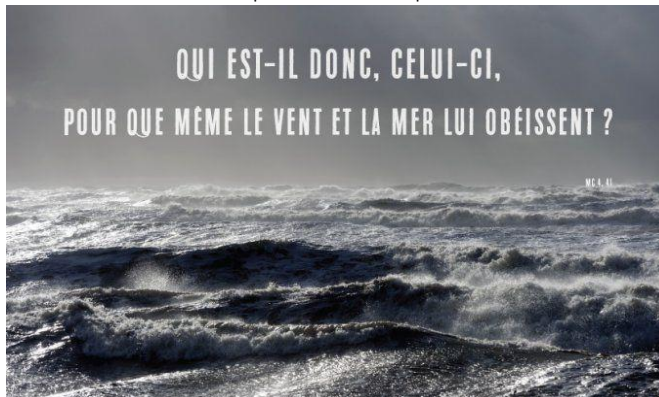
OFFRANDES dominicales du 13 juin

Quête automatisée (hebdomadaire): 180,40 \$ Quête ordinaire : 525 \$
Luminaires : 50 \$ Support : 30 \$
TOTAL : 785,40 \$
Merci pour vos dons !

SINCÈRES REMERCIEMENTS :

Merci à M. Jacques et Mme Suzanne Lapalme pour les fleurs qui ont été déposées en avant du presbytère.

Merci à Robin Barré et les jeunes optimistes qui sont venus égayer le devant de l'église...en remplissant les boîtes avec de très belles fleurs. Merci pour votre temps et votre don. C'est très apprécié !!!



Larose "Pay and Play" Dog Park
Rent and Play in your own
private 1 acre dog park!

larosedogpark.ca



G. MONGEON

ROOFING & CONTRACTING LTD.

COUVREUR ET CONTRACTEUR

613-745-3074

EMAIL g.mongeaon@bellnet.ca

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040

Dimanche 20 juin – 9 h - Abbé Joseph

Adonaï Chartrand par Aline Bouvier
Jean-Marie Maisonneuve par Paulette et la famille
Jacqueline Chartrand (21^e ann. décès) **et pour la famille Chartrand et Lalonde** par Robert et Lucile Chartrand

Dimanche 27 juin – 9 h - Abbé Jacques

Contre suicides et avortements par Gérald et Pauline Chartrand
Rachelle Gareau et Roméo Laplante par Guy et Françoise Houle

Prions pour nos malades : Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin, Joey Dubé.

OFFRANDES dominicales du 13 juin

Support : 30 \$ 1^{ère} env. : 20 \$ Don de Dieu : 10 \$ Œuvres pastorales du Pape : 10 \$
Rénovations : 40 \$ Souscription : 400 \$ Ordinaire : 715 \$ Certificat : 20 \$
TOTAL : 1 245 \$

CONSIGNES SANITAIRES : Nous vous demandons de respecter les consignes du port du masque, recouvrant le nez et le menton en tout temps.

15 % de la capacité sont acceptées dans l'église à partir de ce dimanche

ANNONCES :

Il ne reste qu'un poste à combler soit la présidence du C.P.P. C'est une situation d'urgence, nous avons besoin de relève pour la survie de la paroisse. Il faut des personnes pour la gérer. Prions l'Esprit de nous guider. Le CPP.

Besoin d'intentions de messes.

Rappel : Visites des malades et personnes seules - Si vous connaissez des personnes malades, s.v.p. contacter Lucile Lalonde, responsable du Comité des malades.



 <p>HURTUBISE L'As de l'auto</p>	<p>RÉPARATION GÉNÉRALE Yvon Hurtubise Propriétaire 613-487-3942</p>	 <p>LEVAC Propane Inc. 613-524-2079 1-800-465-4927</p>	<p>Propane LEVAC Propane Inc.</p> <p>5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081</p>
--	---	--	---

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O.) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-
2053 ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : 343-883-3403

Nous offrons :

Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.

Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077



Les Vergers
Villeneuve &
Blueberry
Farm

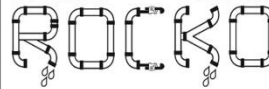
We offer:

Private group tastings of
our 12 fruit wines.

Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

PLOMBERIE

PLUMBING



Technicien de puits - Well Technician

Adoucisseurs d'eau - Water Softener

Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial

Service bilingue

Bilingual Service

613 229-6512

3088 Gagné

Rock Guindon

Hammond, ON

rocky65@videotron.ca

K0A 2A0



1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)

desjardins.com/ontario



1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255

Fax: (613)446-6719

Courriel : centennial1@bellnet.ca



Certified Service Centers

Ron Deevey
propriétaire/owner

Ron's Auto Service

905 Russell Rd.

Hammond ON K0A 2A0

Tel.: 613 487-2704

Fax: 613 487-2705

Email: ronsautosrv905@gmail.com



ANNIK LAVIGNE M.SCS

AUDILOGISTE / AUDIOLOGIST

annik@hearingbetter.ca

CASSELMAN
738 rue Principale St.
613.764.6211

ROCKLAND

2617 rue Laurier St.

613.667.2332

annikhearingsolutions.com



Rockland MARINE
& EQUIPMENT 2008 Inc.

(613) 446-5445

920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

Service de
TRAITEUR
CATERING
Service



1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON

613.419.1110

chezlboulanger@hotmail.ca
chezboulanger.com

 **Hearing Health Clinic**
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198
OSGOODE - 613 837-9902

CASSELMAN - 613 764-5328
ORLÉANS - 613 837-9902

hearingouie.ca

 **Nérée Lavictoire**
Roofing & Siding

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nroofing@sympatico.ca
www.nroofing.com

 **PAUL CUERRIER**
INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

 **SUBWAY**

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

 **R. PAQUETTE**
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

RAYNALD PAQUETTE

 **Club Optimiste de Bourget**
Président Yves Guindon • 613 858-0270

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

 **Paquette**
Excavation & Renovation

Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

 **RONA J. Lalonde & Fils**

DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND • 8015 Richelieu 613-448-8833
HAMMOND • 903 Lacroix 613-487-2760

www.jalonde.ca www.facebook.com/jalonde.ca


 **La Cuisine jimy inc**

TRAITEURS ■ CATERER
RÉCEPTIONS ■ BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimy@bellnet.ca

 **D&L Home Builders Ltd.**

Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

 **OTTAWA VALLEY METAL INC.**

For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

STEEL ROOFING AND SIDING

WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM Follow us on f

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

 **Manoir Rockland Manoir**

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for: **NAPOLEON** HEATING & COOLING

 **Jeff Dale**
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0

613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

 **BELANGER**
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

613.446.2222
8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

 **MILLSTRONG**
CABINETS Inc.

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

 **ROCKLAND COLLISION CENTRE**

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com



Elaine SIMARD
Sales Representative



Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext. 54



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



LA BINERIE

De notre famille
à votre table
labinerie.com
613-673-4383



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccsaestrie.on.ca

BAZ!

Transformez votre grande idée en projet réel
- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos
patrickbazinet.com 613.294.4801



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Résidence pour retraités

aquatria.ca 613.714.1110

aquatria

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

BRAZEAU
Sanitisation

Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion
SPORTS and
WORK WEAR

BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télec. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique
BOURGET
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716

Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

Rockland FORD
SALES LTD.

2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignements ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T.: 613.488.3419
C.: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

J. B. Mechanic
Mobile



Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair

Joe Bartuccio
613 880-4970
613 487-4171
jbmobil@bellnet.ca
1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0

Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



Belanger
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire
THÉO. BRUNET
& FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

